ΕΤΟΣ Α' — ΑΡΙΘ. 54

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ :
ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ
Παιδικὸς Σταθμὸς

ΓΡΑΦΕΙΑ : Ὁδὸς Καραντώνη
ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 2—46

ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΔΡΧ. 300

ΛΑΪΚΗ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΛΑΪΚΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΝΟΜΟΥ ΛΕΣΒΟΥ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΚΥΡΙΑΚΗ
2
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1947

ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟΝ
Ἐλπιδοφόρου μάρτ.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΥ

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΙΣ ΜΕ ΤΟΝ ΒΟΥΛΕΥΤΗΝ κ. Γ. ΛΑΖΑΝΑΝ

Εἰς ἐρώτησίν μας σχετικὴν μὲ τὰ ὑπὸ μελέτην Κυβερνητικὰ μέτρα ἐπὶ τοῦ ἐλαίου ὁ κ. Λαζανᾶς μᾶς ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς :

«Δὲν εἶμαι καθόλου εὐχαριστημένος ἀπὸ τὴν βραδύτητα καὶ διαρκῆ ἀναβλητικότητα τοῦ κ. ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας νὰ ἀποφασίση καὶ ἐπιτρέψη τὴν ἐλευθέραν παρ' οἱουδήποτε καὶ ὁπουδήποτε ἐξαγωγὴν τοῦ ἐθνικοῦ μας προϊόντος τοῦ ἐλαίου. Ἔπρεπε ἀπὸ διμήνου ἀφ' ὅτου ἐφάνη ἐξησφαλισμένη μεγάλη ἐλαιοπαραγωγὴ νὰ ἐπιτραπῆ ἐλευθέρα ἡ ἐξαγωγὴ τοῦ ἐλαίου διὰ νὰ φύγουν κατὰ πρῶτον τὰ ὑπάρχοντα ἀποθέματα, ἀλλὰ καὶ ἀρκετὰ μέχρι σήμερον παραχθέντα ἰδία εἰς τὰς νοτίους ἐπαρχίας τοῦ Κράτους ἐφετεινῆς παραγωγῆς ἔλαια. Ἀποτέλεσμα τῆς τοιαύτης βραδύτητος εἶνε ὅτι ἐνῶ αἱ τιμαὶ ὅλων τῶν εἰδῶν ἰδία πρώτης ἀνάγκης ἀνέρχονται καὶ ὁ τιμάριθμος ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἄλλην ἡμέραν ἀλματωδῶς ὑψοῦται ἡ τιμὴ τοῦ λαδιοῦ ἀντιθέτως κατέρχεται.

Ἐζάλισαν προφανῶς τὸν κ. ὑπουργὸν οἱ πολυώνυμοι ὀργανισμοὶ προστασίας τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς καὶ περὶ τούτου πειθόμεθα ἐκ τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ἀλλεπαλλήλων συμβουλίων Ἀγροτικῆς Τραπέζης ΚΥΔΕΠ Συντονισμοῦ καὶ Ἀμερικανῶν.

Τὸ ζήτημα δι' ἡμᾶς, ὡς ἐπανειλημμένως ἐτονίσαμεν εἶναι τὸν ἁρμόδιον ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, εἶνε ἁπλούστατον.

Ἔπρεπε ἀπὸ διμήνου ἀλλὰ ἐπὶ τέλους καὶ σήμερον δὲν εἶνε πολὺ ἀργά, νὰ ἐπιτρέψη ἐλευθέραν τὴν ἐξαγωγὴν τοῦ ἐλαίου εἰς πάντα δυνάμενον νὰ ἐξαγάγη εἰς οἱανδήποτε ἀγορὰν τὸ ἔλαιον, τοῦτο ἐπέβαλε τὸ συμφέρον τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας, ἀλλὰ καὶ τῶν ἐλαιοπαραγωγῶν.

Ἀπεφασίσθη ἡ ἀναπροσαρμογὴ τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος, ἀποτιμηθέντος τοῦ μὲν δολλαρίου ἀπὸ 5.000 εἰς 8.000 δρχ. τῆς δὲ ἀγγλικῆς λίρας ἀπὸ 20.000 εἰς 25.000 δρχ. καὶ ἀποτέλεσμα τῆς τοιαύτης ἀναπροσαρμογῆς θὰ εἶναι ἀναμφισβητήτως ἡ πρὸς τὰς νέας ταύτας τιμὰς τοῦ νομίσματος, προσαρμογὴ τῆς τιμῆς ὅλων τῶν ἀναγκαίων εἰδῶν τῆς ζωῆς, Τὰ ἀντίθετα ὑποστηριζόμενα ἢ ἐπιδιωκόμενα ὑπὸ προχείρων οἰκονομολόγων εἶνε τουλάχιστον ἀνοησίαι.

Κατ' ἀκολουθίαν τὸ βαπτισθὲν ὡς πρὶν τῶν ἐξαγωγῶν καὶ ἡ πριμοδότησις τῆς ἐξαγωγῆς τοῦ ἐλαίου εἶναι φενάκη ἥτις οὐδένα πρόκειται νὰ γελάση ἐκτὸς ἐκείνων, καὶ εἶναι παράδοξον τοῦτο, τῶν ἐμφανιζομένων ὡς προστατῶν τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς. Θὰ σᾶς ὁμιλήσω σαφέστερον ἀδιαφορῶν ἂν δυσαρεστήσω φίλους πλανωμένους εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο. Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα. τὸ ΚΥΔΕΠ, αἱ Ἑνώσεις συνεταιρισμῶν ζητοῦν διὰ τὴν προστασίαν τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς τιμὴν ἀσφαλείας καὶ συγκέντρωσιν ἐλαίου.

Πληροφορούμεθα ὅτι ζητοῦν τιμὴν ἀσφαλείας 5,800 ἢ 6000 κατ' ὀκᾶν καὶ ὁ ὑπουργὸς δέχεται 5400 ἢ 5600 καὶ εἰς τὴν διαφορὰν συζητοῦν, ἐπίσης συζητοῦν ἀτερμόνως καὶ ἀσφαλῶς ἄνευ ἐλπίδος διὰ τὴν ἀνεύρεσιν χρημάτων διὰ τὴν συγκέντρωσιν ἐλαίου. Αἱ συζητήσεις αὐταὶ ἀναβάλλουν ἐπὶ μῆνας τώρα τὴν ἐλευθέραν ἐξαγωγὴν τοῦ ἐλαίου.

Ἀλλὰ εἰς τί θὰ ὠφελήση τὴν ἐλαιοπαραγωγὴν αὐτὴ ἡ τιμὴ ἀσφαλείας καὶ ἡ περιώνυμος συγκέντρωσις τοῦ ἐλαίου.

Διὰ τὴν τιμὴν ἀσφαλείας ὑπενθυμίζομεν τὴν κατὰ τὸ ἔτος 1941 καθορισθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Καραμάνου τιμὴν ἀσφαλείας 140 δραχμ. κατ' ὀκᾶν διὰ νὰ μᾶς ἠστεύσουν δυνάμει ἑλληνικοῦ νόμου οἱ Γερμανοὶ τὰ λάδια μας. Καὶ σήμερον ποῖος δύναται νὰ ὑποστηρίξη ὅτι θὰ ἱκανοποιῆ καὶ αὔριον τὸν ἐλαιοπαραγωγὸν οἱαδήποτε βάσει τῶν σημερινῶν νομισματικῶν καὶ οἰκονομικῶν συνθηκῶν καθοριζομένη τιμὴ ἀσφαλείας ;

Ἀλλὰ θὰ ἀπαντήσουν, ἡ τιμὴ ἀσφαλείας ὁρίζει τὸ κατώτερον ὅριον τιμῆς. Ἀπαντῶμεν ὅτι ἡ τιμὴ ἀσφαλείας εἶνε μέγιστος ψυχολογικὸς παράγων τόσον εἰς τὸν παραγωγὸν ὅσον καὶ εἰς τὸν καταναλωτὴν καὶ ἡ ἀγορανομία αὐτὴν θὰ εἶχε τὴν βάσιν τῆς διατιμήσεως λιανικῆς καταναλώσεως. Ἀλλὰ τὸ χειρότερον διὰ νὰ ὁρισθῆ τιμὴ ἀσφαλείας πρέπει νὰ γίνη συγκέντρωσις, δηλ. νὰ ὑπάρχη εἷς ὀργανισμὸς ὁ ὁποῖος νὰ ἀγοράζη εἰς τὴν τιμὴν αὐτὴν τὰ λάδια. Ἀλλὰ ἐρωτῶμεν ὅταν ὁ ὀργανισμὸς αὐτὸς θὰ ἔχη συγκεντρώση μίαν ἂς ὑποθέσωμεν καὶ μεγάλην ποσότητα ἐλαίου, πῶς θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ ἀποφευχθῆ ἡ παρέμβασις τοῦ Κράτους εἰς στιγμὰς οἰκονομικῆς κρίσεως ὥστε ἡ συγκεντρωθεῖσα ποσότης νὰ κατανεμηθῆ εἰς τοὺς καταναλωτὰς εἰς τὴν τιμὴν τῆς ἀσφαλείας.

Ὁ κόσμος ὅλος, ἰδιαίτατα ἡ Ἑλλάς πάσχει ἀπὸ ἐλλειψιν λιπαρῶν, τὰ λάδια μάς ἐζητοῦντο καὶ ζητοῦνται εἰς ὑψηλὰς τιμὰς καὶ παρ' ὅλην τὴν ἐφετεινὴν καλὴν παραγωγὴν τίποτε δὲν δικαιολογεῖ τὴν ἀπαισιοδοξίαν διὰ τὴν διάθεσιν τῶν ἑλληνικῶν λαδιῶν.

Διὰ τῆς ἀναπροσαρμογῆς τοῦ νομίσματος, ἂς εἴπομεν καὶ ἡμεῖς πριμοδοτήσεις τὰ λάδια ζητοῦνται σήμερον ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν εἰς τιμὰς γύρω τῶν 10.000 δραχμῶν κατ' ὀκᾶν, ὅσον καὶ ἂν ἐκπέσουν πιστεύομεν ἀκραδάντως ὅτι ποτὲ δὲν θὰ φθάσουν εἰς τὴν τιμὴν τῆς ζητουμένης ἀσφαλείας ἢ τῆς προσφερομένης ὑπὸ τοῦ Κράτους τοιαύτης

Διὰ τὴν γνώμην μας ἀπ' ἀρχῆς ὅλοι οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ τὴν τύχην τοῦ λαδιοῦ ἔπρεπε ἐπιμόνως νὰ ζητήσωμεν τὴν ἐλευθέραν ἐξαγωγὴν τοῦ ἐλαίου καὶ τίποτε ἄλλο, καὶ νὰ τονίσωμεν ὅτι ἐνῶ ὅλα τὰ ἄλλα ἐγχώρια προϊόντα, σταφίδα καπνὰ χαρούπια κ.τ.λ., ζητοῦν ἀσφάλειαν τιμῆς εἰς βάρος τοῦ προϋπολογισμοῦ δηλαδὴ τοῦ συνόλου τῶν Ἑλλήνων οἱ ἐλαιοπαραγωγοὶ μόνον δὲν ζητοῦμεν καμμίαν Κρατικὴν θυσίαν ζητοῦμεν μόνον νὰ μὴ δημεύση τὸ καὶ διὰ ὅλους τοὺς Ἕλληνας πολύτιμον τοῦτο προϊόν μας διότι καὶ οἱ ἐλαιοπαραγωγοὶ πρέπει νὰ ζήσουν.

Ἡ Κυβέρνησις καὶ ὁ ἁρμόδιος ὑπουργὸς ἐφοβήθησαν ὅτι διὰ τῆς ἀναπροσαρμογῆς τοῦ νομίσματος ἀφιεμένης ἐλευθέρας τῆς ἐξαγωγῆς τοῦ λαδιοῦ θὰ εἶχον ἀπότομον τὸν ὑψωμὸν τούτου εἰς τὴν ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν.

Τὸ θέμα τοῦτο εἶνε σοβαρὸν καὶ τοῦτο ἔπρεπε νὰ ἀντιμετωπίσωμεν καὶ ὄχι κατὰ ἐντελῶς παράλογον τρόπον νὰ ζητοῦμεν τιμὴν ἀσφαλείας καὶ συγκέντρωσιν ἐλαίου.

Ἡ Κυβέρνησις διὰ νὰ μὴ φέρη ἀπότομον τὸν ὑψωμὸν ἐσκέφθη δύο τινά. Ἢ νὰ θέση ἕνα φόρον μεγάλον εἰς τὴν ἐξαγωγὴν τοῦ ἐλαίου ἢ τὸ λεγόμενον πρὶν τοῦ ἐλαίου νὰ παραχωρήση εἰς ἄλλα ἑλληνικὰ προϊόντα εἰδικώτερον εἰς τὴν σταφίδα, δηλαδὴ νὰ πληρώση τὸ δολλάριον τοῦ ἐλαίου πρὸς 5.000 δραχ. καὶ τὸ δολλάριον τῆς σταφίδος πρὸς 8000—3.000 τοῦ ἐλαίου 11.000 δρχ. !!

Τὸ δεύτερον τοῦτο μέτρον πρέπει πάση δυνάμει νὰ ἀποκρούσωμεν τονίζοντες ὅτι δὲν εἶνε δῶρον ὅπως παραχωρεῖται καὶ εἰς τὸ ἔλαιον τὸ πρὶν τοῦτο τῶν 3000 δρχ. κατὰ δολλάριον ἀλλὰ ἀναπροσαρμογῆς τοῦ νομίσματος δηλαδὴ τὸ νέον κόστος τῆς συντηρήσεως ὅπερ εἶνε νέον κόστος καὶ διὰ τὸν ἐλαιοπαραγωγόν.

Θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ὑποχωρήσωμεν καὶ νὰ δεχθῶμεν τὴν μεγίστην θυσίαν τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς καὶ νὰ τεθῆ ἕνας φόρος εἰς τὴν ἐξαγωγὴν τοῦ ἐλαίου χωρὶς τὸ παράπαν νὰ θιγῆ τὸ λεγόμενον πρὶν, καὶ τοῦτο ἵνα εἰς βάρος τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς καὶ ὑπὲρ τοῦ συνόλου τῆς ἐσωτερικῆς καταναλώσεως μὴ ὑψωθῆ ἀποτόμως ἐν τῷ ἐσωτερικῷ ἡ τιμὴ τοῦ λαδιοῦ.

Λέγομεν θυσίαν τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς διὰ τὴν ἐπιβολὴν τοῦ φόρου διότι κατόπιν τῆς λεγομένης ἀναπροσαρμογῆς τοῦ νομίσματος δίκαιον καὶ λογικὸν ἦτο νὰ γίνη καὶ ἀναπροσαρμογὴ τῆς τιμῆς τοῦ λαδιοῦ ὅπως ἔγινε ἀμέσως ἀναπροσαρμογὴ ἐφ' ὅλων τῶν εἰδῶν διατροφῆς τοῦ λαοῦ τῶν ἔξωθι εἰσαγομένων.

Ὁ ἐπιβαλόμενος αὐτὸς φόρος ἢ εἰσφορὰ, δίκαιον εἶναι νὰ μὴ εἰσαχθῆ εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Κράτους ἀλλὰ νὰ ἀποτελέση εἰδικὸν λογαριασμὸν ἵνα ἐξ αὐτοῦ αὔριον ὅταν τυχὸν θὰ ἔχομεν κρίσιν ἐπὶ τῆς τιμῆς τοῦ ἐλαίου ἐνισχύσωμεν τὰς τιμὰς διὰ νὰ ζήσουν καὶ οἱ ἐλαιοπαραγωγοί.

Διὰ τὴν γνώμην μας ἡ εἰσφορὰ αὕτη ὁριζομένη δι' Ὑπουργικῆς ἀποφάσεως πρέπει νὰ καθορίζεται εἰς μικρὰ χρονικὰ διαστήματα θὰ ἐπροτείναμεν καθ' ἕκαστον μῆνα καὶ νὰ εἶνε ἀνάλογος μὲ τὰς τιμὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἡ εἰσφορὰ αὕτη δὲν πρέπει τὸ πρῶτον ὁριζομένη νὰ εἶνε πλέον 2000—2500 κατ' ὀκᾶν καὶ ἡ προσπάθεια πρέπει νὰ εἶνε ὥστε σὺν τῷ χρόνῳ νὰ ἐξαφανισθῆ ἐθιζομένης καὶ τῆς ἐσωτερικῆς καταναλώσεως εἰς τὰς φυσιολογικὰς καὶ δικαίας τιμὰς τοῦ ἐλαίου αἱ ὁποῖαι εἶναι ἐκεῖναι τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Συμπεραίνοντες ὑποστηρίζομεν ὅτι πλανώμενοι οἱ προστατεύοντες τὴν ἐλαιοπαραγωγὴν ζητοῦν τιμὴν ἀσφαλείας καὶ συγκέντρωσιν.

Θὰ ὑπεστήριζον τὴν ἐλαιοπαραγωγὴν ζητοῦντες τὸν ἄμεσον παρ' οἱουδήποτε ἐξαγωγὴν τοῦ ἐλαίου, διαμαρτυρόμενοι διὰ τὴν χρονοτριβὴν εἰς ἣν συντελοῦν ζητοῦντες ἀσφαλείας καὶ συγκεντρώσεις.

Ἀκόμη θὰ ἔπρεπε ἐνδιαφερόμενοι ὑπὲρ τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς νὰ πολεμήσουν τὸ ποσὸν τῆς εἰσφορᾶς ἐπιδιώκοντες τὴν ὅσον τὸ δυνατὸν ἐπιβολὴν μικροτέρας τοιαύτης.

Ἡμεῖς τὰς σκέψεις μας ταύτας ἐξεθέσαμεν εἰς τοὺς ἁρμοδίους ὑπουργοὺς ἀδιαφοροῦντες ὅτι ἀντιτιθέμεθα πρὸς τοὺς ἐκ τῆς θέσεώς των προστάτας τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς καὶ θὰ συνεχίσωμεν τὰς ἐνεργείας μας πιστεύοντες ὅτι πράττομεν τὸ καθῆκον μας πρὸς τοὺς οὓς ἀντιπροσωπεύομεν ἐλαιοπαραγωγούς.

Ὑπεύθυνος τῆς ὕλης
καὶ προϊστάμενος τυπογραφείου
ΧΡΥΣΟΣΤ. ΨΥΡΟΥΚΗΣ
Ἐπάνω Σκάλα

ΣΚΕΨΕΙΣ

Εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ὑποδείξωμεν εἰς τὰς ἁρμοδίας Στρατιωτικὰς ἀρχὰς ὅτι ἡ δίωξις τῶν συμμοριτῶν τῆς Νήσου γίνεται μὲ προχειρολογίαν, χωρὶς κανένα σύστημα καὶ χωρὶς κανένα συντονισμὸν τῆς δράσεως τῶν διαφόρων καταδιωκτικῶν ἀποσπασμάτων καὶ τῶν ὁμάδων Μ.Α.Υ.

Καὶ τὸ θλιβερὸν ἀποτέλεσμα τῆς ἀνυπαρξίας σχεδίου καὶ συνενοήσεως εἶνε νὰ πηγαίνουν στὰ χαμένα ὅλαι αἱ εὐκαιρίαι, κατὰ τὰς ὁποίας οἱ συμμορῖται κατόπιν πληροφοριῶν, καταλαμβάνονται τελείως ἀπροφύλακτοι ἀπὸ τὰ ἀποσπάσματα καὶ ὄχι μόνον κατορθώνουν νὰ διαφεύγουν χωρὶς ἀπωλείας, ἀλλὰ καὶ ἀντιθέτως νὰ ἐπιφέρουν αὐτοὶ ἀπωλείας εἰς τὰ ἀποσπάσματα.

Ἡ συνέχισις αὐτῆς τῆς καταστάσεως εἶνε πολὺ ἐπικίνδυνος, διότι ἀφ' ἑνὸς μὲν ἀναπτερώνει τὸ φρόνημα τῶν συμμοριτῶν καὶ τῶν εἰς τὰ χωρία ὁμοϊδεατῶν των, οἱ ὁποῖοι, βλέποντες ὅτι δὲν διατρέχουν σοβαρὸν κίνδυνον, σπεύδουν νὰ πυκνώσουν τὰς τάξεις τῶν συμμοριτῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ κουράζει καὶ ἀποκαρδιώνει καὶ τοὺς ἄνδρας τῶν ἀποσπασμάτων καὶ τὰ μαχητικὰ στοιχεῖα τῶν Ἐθνικοφρόνων πολιτῶν. Ἡ δικαιολογία ὅτι δὲν ὑπάρχουν εἰς τὴν νῆσον ἐπαρκεῖς στρατιωτικαὶ δυνάμεις κατὰ τὴν γνώμην μας δὲν εἶνε σοβαρά, διότι καὶ αἱ ὑπάρχουσαι δυνάμεις εἶνε ἀρκεταὶ καὶ ἐνισχύονται αὗται μὲ προθυμίαν ἀπὸ ἐμπειροπολέμους καὶ μαχητικοὺς πολίτας.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐλλείπει καὶ ἀποτελεῖ τὴν κυριωτέραν αἰτίαν τῆς ἀποτυχίας τῆς ἐξοντώσεως τῶν ὀλίγων συμμοριτῶν τῆς Νήσου εἶνε ἡ ἔλλειψις πρωτοβουλίας καὶ ἑνὸς μελετημένου στρατιωτικοῦ σχεδίου δράσεως.

Ἐπειδὴ δὲ ἡ ἐλαιοσυγκομιδὴ ἤρχισε καὶ οἱ ἀγρόται εὑρίσκονται πρὸ τοῦ σκληροῦ διλήμματος ἢ νὰ ἐγκαταλείψωσι τὸ εἰσόδημά των ἢ νὰ ὑποταχθοῦν εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τῶν συμμοριτῶν, κάμομεν ἔκκλησιν εἰς τοὺς ἁρμοδίους καὶ ἐντεταλμένους νὰ καταρτίσωσι ἀμέσως ἕνα σχέδιον μελετημένον διώξεως καὶ κατόπιν νὰ συντονίσωσι τὴν δράσιν τῶν ὑπαρχόντων δυνάμεων καὶ νὰ ἀναλάβωσι τὴν πρωτοβουλίαν τῆς ἐφαρμογῆς του μὲ ἐπιμονὴν καὶ συστηματικῶς καὶ ὄχι μὲ σπασμωδικὰς καὶ μεμονωμένας ἐνεργείας.

Ἡ ἐξόντωσις τῶν συμμοριτῶν εἰς τὴν Νῆσον μας δὲν εἶνε ἀδύνατος οὔτε τόσον δύσκολος, διότι οὔτε σύνορα ὑπάρχουν διὰ νὰ διαφεύγουν καὶ ἀνεφοδιάζονται, οὔτε πολλὰ ὀρεινὰ συγκροτήματα καὶ δρόμοι διαφυγῆς.

Ἐδῶ τὰ μονοπάτια ποὺ θὰ περάσουν εἶνε μετρημένα καὶ τὰ μέρη ποὺ θὰ καταφύγουν γνωστά, ὥστε μὲ ὀλίγας ἐνέδρας, αἱ ὁποῖαι ὅμως νὰ γίνουν μυστικὰ καὶ χωρὶς νὰ διαλαληθοῦν προηγουμένως καὶ μὲ ὀλίγην αὐτοθυσίαν καὶ ὁρμητικότητα κατὰ τὰς ἐπαφὰς εἶνε βεβαία ἡ ἐξόντωσις τῶν ὀλίγων εὐτυχῶς μαχητικῶν στελεχῶν τῶν συμμοριτῶν καὶ ἡ διάλυσις καὶ παράδοσις τῶν λοιπῶν ποὺ τοὺς ἀκολουθοῦν εἴτε ἀπὸ ρωμαντισμὸν εἴτε ἀπὸ φόβον.

ΑΝΤΙ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΟΣ

Ο ΕΛΛΗΝ ΩΣ ΠΟΛΙΤΗΣ

Ἀφορμὴν εἰς τὰς σκέψεις μου αὐτὰς μοῦ ἔδωκε ἡ πενιχρὰ ἀπὸ ἀπόψεως πλήθους προχθεσινὴ δοξολογία ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ μιᾶς τῶν ἐνδοξοτέρων σελίδων τῆς Ἑλληνικῆς ἱστορίας. Ἂν ἔλειπαν οἱ ὑπάλληλοι καὶ ἀφίνετο εἰς τὴν προθυμίαν τοῦ λαοῦ, συντηρητικοῦ ἢ μή, ὁ ἑορτασμὸς τῆς 28ης Ὀκτωβρίου θὰ ἦτο πενιχρότερος καὶ ἑνὸς ἁπλοῦ ἐκκλησιάσματος.

Καὶ ὅμως καυχόμεθα ὅτι ὁ Ἕλλην δὲν στερεῖται φιλοπατρίας καὶ φιλοπατρίας μάλιστα φλογερᾶς, μεγάλης. Βεβαίως δὲν εἶναι μῦθος αὐτὸ μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι ἡ φιλοπατρία τοῦ Ἕλληνος μοιάζει μὲ τὶς θερμὲς πηγές, γνωστὲς ὑπὸ τὸ ὄνομα Γκέϋζερ ὡρισμένων περιοχῶν τῆς γῆς. Περιορίζεται δηλ. ὅπως καὶ ἐκεῖναι, εἰς μεμονωμένας ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἐκκρήξεις, ὅταν ἀπειλῆται ἢ ὅταν κολακευθῆ τὸ φιλότιμόν του.

Λελογισμένη ὅμως φιλοπατρία δυστυχῶς τοῦ λείπει γιατὶ τοῦ λείπει ἡ πολιτικὴ ἀγωγή, ἡ δὲ λέξις καθῆκον καὶ ἡ ἔννοιά της εἶναι περιοχὲς σχεδὸν ἄγνωστες σ' αὐτόν. Δὲν ἐννοεῖ νὰ θέση τὸ ἀτομικόν του συμφέρον ὑπεράνου τοῦ γενικοῦ τοιούτου. Ἐξ αὐτοῦ ὁ ἰδιοτελὴς κομματισμός, ἐξ αὐτοῦ ἡ διαίρεση καὶ οἱ ἐμφύλιοι. Παίρνει γενικῶς τὰ πράματα ὡς ἀτομικὰ χωρὶς νὰ θέλη νὰ παραδεχθῆ πῶς πίσω ἀπ' αὐτὰ ἵσταται ἡ πατρὶς καὶ ὄχι τὸ ἀτομόν του. Κατ' ἐξοχὴν ἐγωιστής, τὰ θέλει ὅλα δικά του καὶ συνεπῶς, ὅταν δὲν ἀναγνωρισθῆ ἡ ἀπαίτησή του, νομίζει ὅτι ὅλοι τὸν κατατρέχουν, ὅλοι τὸν ἀδικοῦν. Περιορίζει τὴ λογικὴ ἀποκλειστικῶς εἰς ὅ,τι ἀφορᾶ τὸ ἀτομόν του. Ποιὸς ρωμιὸς τάχα ὡμολόγησε ποτὲ ὅτι ἔχει ἄδικο καί, ἂν εἶναι ὑπάλληλος, ὅτι ἐτιμωρήθη ἢ ὅτι παρετηρήθη δικαίως ; Ποιὸ κόμμα ὡμολόγησε ποτὲ ὅτι ὁ δρόμος, τὸν ὁποῖον ἀκολούθησε ἢ ἀκολουθεῖ εἶναι ἐσφαλμένος ; Ποιὰ κομματικὴ παράταξη ἠθέλησε ποτὲ νὰ συντονίση τὶς προσπάθειές της μὲ τὴν ἀντίπαλον παράταξη διὰ νὰ φέρη εἰς αἴσιον πέρας μίαν ὑπόθεσιν ἐθνικήν, διὰ τὴν ὁποίαν ἄλλως τε ἐδιαφέρονται ἐξ ἴσου ἀμφότεραι αἱ παρατάξεις ; Καὶ τὰ ἐπιχειρήματα, εὐλογοφανῆ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, ἔρχονται τὸ ἕνα κατόπιν τοῦ ἄλλου γιὰ νὰ ἐξέλθη ὁ καθεὶς ἀθῶος ἢ πατριώτης. Κατόπιν ζητεῖ καὶ ρέστα.

Ὁ τελευταῖος γραφιᾶς νομίζει τὸν ἑαυτό του ἱκανὸ νὰ γίνη πρωθυπουργὸς καὶ ὄχι μόνο τῆς μικρᾶς Ἑλλάδος ἀλλὰ καὶ πολὺ μεγαλυτέρων ἐπικρατειῶν. Ὁ τελευταῖος δεκανεὺς θέλει νὰ πιστεύη πῶς μπορεῖ νὰ γίνη στρατηγὸς καὶ κάτι παραπάνω. Ἐπιδιώκει τὰ ἀξιώματα χωρὶς νὰ εἶναι ἱκανὸς νὰ ἑρμηνεύση ἕνα νόμον, χωρὶς νὰ δύναται νὰ διοικήση μίαν δημοιρίαν. Καὶ ἂν ἀποτύχη στὶς προσπάθειές του αὐτὲς περνᾶ ἀπὸ κόμμα σὲ κόμμα ἢ γίνεται στασιαστής.

Τὸ δίκαιο γιὰ τὸν Ἕλληνα πολίτην εἶναι πάντοτε ἀτομικὴ ὑπόθεση. Οἱ νόμοι πρέπει νὰ μεταβάλλωνται ὅπως θέλει καὶ τοὺς φαντάζεται, διὰ νὰ ἐξυπηρετηθῆ τὸ ἀτομικόν του συμφέρον. Ἐξ αὐτοῦ οἱ ὅπειροι χαριστικοὶ λεγόμενοι νόμοι, οἱ ὁποῖοι γίνονται διὰ τὸν ἀποκλειστικὸν σκοπὸν νὰ θεραπευθοῦν αἱ ἀνάγκαι κάποιου ἰσχυροῦ φίλου.

Οἱ φιλιππικοὶ εἶναι κάθε τόσο στὸ στόμα του ἐναντίον τῶν ἀρχῶν, τῆς ἀστυνομίας πρὸ πάντων καὶ γενικὰ τῆς κυβερνήσεως. Ὅλοι αὐτοὶ εἰς τὸ ἐδώλιον τοῦ κατηγορουμένου. Φταῖνε γιὰ ὅλα καὶ μόνος ποὺ δὲ φταίει εἶναι ὁ Ἕλλην πολίτης. Νὰ ὑποβοηθήση ὅμως τὸ Κράτος εἰς τὴν προσπάθειάν του, τὰς ἀρχάς, τὴν ἀστυνομίαν διὰ νὰ πατάξουν τὸ κακὸν εἶναι διὰ τὸν Ἕλληνα πολίτην ἀγγαρεία ἀσύμφορος. Φαίνεται νὰ αἰσθάνεται ἕνα εἶδος σαδιστικῆς χαρᾶς ἂν κατορθώση νὰ ἀποσπάση ἀπὸ τὴν Νέμεσιν τῆς δικαιοσύνης ἢ ἀπὸ τὰς χεῖρας τῆς Ἀστυνομίας κάποιον κακοποιόν, διότι τὸν συμπαθεῖ ἢ διότι ἔχει κάποιο συμφέρον σ' αὐτό. Τὴν ἰδίαν χαρὰν αἰσθάνεται καὶ ὅταν ἀκόμη κλέβη τὸ δημόσιον.

Τὸ κωμικὸν εἶναι ὅταν παραπονεῖται διὰ τὴν ἀκρίβειαν τῶν τιμῶν τῶν διαφόρων εἰδῶν τῆς ἀμέσου ἀνάγκης. Τὸν ἀκοῦς ποὺ γκρινιάζει καθημερινῶς διότι δὲν λαμβάνει μέτρα ἡ ἀστυνομία. Καὶ ὅμως ὁ ἴδιος δὲν διστάζει νὰ πληρώνη εἰς διπλασίαν τιμὴν μυστικὰ διὰ ν' ἀποκτήση τὴν κρυμμένη συναγρίδα ἢ τὸ καλὸ μπαρμπούνι. Συνεννοεῖται κλείνοντας τὸ μάτι μὲ τὸν πωλητήν. Ἔτσι γίνεται συνεργὸς ἀποκρύψεως τῶν εἰδῶν

(Συνέχεια εἰς τὴν 2 Σελίδα)

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

Ὁ Σλαβοκομμουνισμὸς ἀπεμονώθη πλέον τελείως εἰς τὸν διεθνῆ ὁρίζοντα.

Ὅλα τὰ ἐλεύθερα Κράτη ἔλαβον σαφῆ θέσιν ἐναντίον τῶν σχεδίων του τῆς ἀπαθλιώσεως καὶ ὑποδουλώσεως.

Ὁ Γαλλικὸς Λαὸς πρῶτος δίδει τὸ σύνθημα τῆς ἀνανήψεως καὶ κατὰ τὰς τελευταίας διενεργηθείσας δημοτικὰς ἐκλογὰς συνεσπειρώθη ἀποφασιστικῶς περὶς τοῦ ἀξίου ἡγέτου τῆς ἀντιστάσεως τοῦ στρατηγοῦ Ντὲ Γκὼλ καὶ ἔδωσε τὴν ἀπάντησίν εἰς τὰς προδοτικὰς ἐνεργείας τοῦ Γαλλικοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος, τὸ ὁποῖον εἶχεν ἐξαπολύση ἀδικαιολογήτους ἀπεργίας διὰ νὰ τὸν τρομοκρατήση καὶ παραλύση.

Τὸ παράδειγμα εἶνε διδακτικὸν καὶ πρέπει νὰ σωφρονίση καὶ τὰ ἰδικά μας κόμματα, τὰ ὁποῖα ἀκόμη ἐρωτοτροποῦν πρὸς τοὺς κομμουνιστὰς καὶ ἐλπίζουν ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ παίξουν διπλὸ παιγνίδι.

Ὁ κόσμος διαχωρίζεται σταθερῶς εἰς δύο στρατόπεδα καὶ δὲν μένει ἔδαφος δι' ἑρμαφροδίτους καταστάσεις.

Ὁ «Δημοκράτης» εὑρῆκε, ὡς νομίζει, σανίδα σωτηρίας εἰς μίαν ἀνταπόκρισιν τοῦ ἀμερικανοῦ δημοσιογράφου Ἄλσοπ Ἀνεξαρτήτως ὅμως τοῦ ὅτι ὁ ἀμερικανὸς δημοσιογράφος δὲν λέγει τὰς ὕβρεις, τὰς ὁποίας ἔγραψε ὁ «Δημοκράτης», διὰ τὸν Ἑλληνικὸν Λαὸν καὶ τὸν ἐκπρόσωπον τῆς ἀμερικῆς κ. Χένδερσων δὲν γράφει δηλαδὴ ὁ Ἀμερικανὸς ὅτι «τὴν παροῦσαν Κυβέρνησιν τῆς Ἑλλάδος τὴν ἐνεθρόνισε κάποιος κ. Χέδερσων» καὶ ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ τὴν ἀνεχθῆ κτλ., καὶ τοῦτο ἔχει μεγάλην διαφορὰν ἀπὸ τὰ ὅσα λέγει ὁ Ἄλσοπ.

Ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει ἐρωτῶμεν κάθε Ἕλληνα, ἐὰν τυχὸν ἕνας οἱοσδήποτε ξένος ἰσχυρισθῆ ὁρισμένα πράγματα τὰ ὁποῖα εἶνε ἐξευτελιστικὰ διὰ τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος καὶ ἀκόμη περισσότερον δίδουν ἐπιχειρήματα εἰς τοὺς ἀσπόνδους ἐχθροὺς τῆς Πατρίδος του ἐπιτρέπεται εἰς τοὺς Ἕλληνας καὶ μάλιστα τοὺς δημοσιογράφους νὰ τὰ υἱοθετήσουν, νὰ τ

Ο ΑΝΤΙΛΑΛΟΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ 28ΗΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Μὲ ἐκδηλώσεις πατριωτισμοῦ ἑορτάσθη εἰς τὴν πόλιν μας τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην ἡ ἱστορικὴ ἐπέτειος τῆς 28ης Ὀκτωβρίου 1940.

Τὴν πρωΐαν τῆς Τρίτης τμήματα προσκόπων καὶ ἡ μουσικὴ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὀρφανοτροφείου περιῆλθον τὰς κεντρικωτέρας ἀρτηρίας τῆς πόλεως παιανίζουσαι διάφορα πολεμικὰ ἐμβατήρια. Τὴν 11ην π. μ. ἐτελέσθη ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ Ναῷ ἐπίσημος δοξολογία προεξάρχοντος τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου κ. Ἰακώβου καὶ παρισταμένων ὅλων τῶν ἀρχῶν τῆς πόλεως. Μετὰ τὴν δοξολογίαν ἐπηκολούθησε παρέλασις πρὸ τῶν ἐπισήμων.

Τὸ ἀπόγευμα ἐδόθη εἰς τὸν «Ὀρφέα» θεατρικὴ παράστασις ὑπὸ τοῦ θεατρικοῦ Ὁμίλου τὸ «Μπουρίνι» σημειώσασα ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν.

Ο ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΑΡΤΟΣ

Κατόπιν αὐξήσεως τῆς τιμῆς τῶν σιτηρῶν, καὶ πρὸς πρόληψιν τῆς ἀνατιμήσεως τοῦ πωλουμένου ἐν τῇ ἐλευθέρᾳ ἀγορᾷ ἄρτου οἱ ἐνταῦθα κιλλοι Καλαμάρη—Μουζάλα τῇ μεσολαβήσει τοῦ κ. Νομάρχου. ἐδέχθησαν νὰ χορηγήσουν ὁ μὲν πρῶτος 28.900, ὁ δὲ δεύτερος 14.000 ὀκάδων ἀλεύρων, εἰς τὴν παλαιάν των τιμήν, ἀποφευγομένης οὕτω τῆς ἀνατιμήσεως τοῦ ἄρτου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι ἤρχισεν ἀπὸ 1)11)47 ἡ διανομὴ 150 δραμίων μακαρονίων κατ' ἄτομον διὰ τὸν πληθυσμὸν τῆς πόλεως Μυτιλήνης καὶ 50 δραμίων διὰ τὸν πληθυσμὸν τῆς ὑπαίθρου.

Ἡ διανομὴ τῶν μακαρονίων ἄτινα δὲν προέρχονται ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐφοδιασμοῦ εἰς τὸ Κοινὸν, θὰ γίνῃ ἀντὶ δραχμῶν 3.550 κατ' ὀκᾶν.

Ἐκ τῆς Ὑπηρ. Ἐφοδιασμοῦ

ΕΠΑΝΗΛΘΕΝ ἐξ Ἀθηνῶν ὁ κ. Χρ. Μολῖνος καὶ ἐπανέλαβεν τὰς παραδόσεις του.

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1 Σελίδα)

καὶ συγχρόνως αἰσχροκερδείας. Ὁ γκρινιάρης αὐτός, ἀλλὰ προστάτης τῶν αἰσχροκερδῶν, δὲν ἀξίζει διπλασίαν ποινὴν ἀπὸ τὸν πωλητήν;

Δὲν ἔχει παρὰ ἐλαχίστην συναίσθησιν τῶν καθηκόντων του ἀπέναντι τοῦ Κράτους, ἀπέναντι τοῦ Ἔθνους καὶ τῆς ὑπάρξεώς του. Ὅταν πρόκειται νὰ πληρώσῃ φόρους γίνεται αἰφνιδίως πάμπτωχος, ἀξιολύπητος καὶ προσπαθεῖ ν' ἀποφύγῃ τὸ μέγιστον αὐτὸ καθῆκον. Ἐνθυμοῦμαι ὅτι ὅταν ἐπεβλήθη ὁ δικαιότατος φόρος ἐπὶ τῶν καθαρῶν κερδῶν ὅλοι ἔσπευσαν νὰ συντάξουν ἐμπορικὰ βιβλία διπλᾶ. Κανεὶς δὲν ὑπῆρχε ἑκατομμυριοῦχος εἰς τὴν Ἑλλάδα ὅταν ἔγινε ἀπόπειρα νὰ φορολογηθῇ τὸ καιφάλαιον. Ὁποία διαφορὰ Ἄγγλου καὶ Ἕλληνος πολίτου! Πῶς δύναται τὸ Κράτος νὰ παλαίσῃ ἐναντίον τῆς τόσης κακῆς πίστεως τούτου; Λησμονεῖ δυστυχῶς, ὅταν ἐπικρίνει τοὺς πάντας, ὅτι ὅλοι μας εἴμαστε ἀπὸ τὸ ἴδιο σαρδελλοβάρελο καὶ ὅτι ὀφείλει καὶ αὐτὸς καὶ ὅλοι μας νὰ συντελέσωμεν, ὥστε νὰ ἀπομακρύνωμεν τὴν σῆψιν τοῦ περιεχομένου του. Θρηνεῖ διὰ τὴν κατάντια τοῦ Κράτους χωρὶς νὰ θέλῃ νὰ σκεφθῇ ὅτι ὁ μεγαλύτερος ὑπεύθυνος τοῦ κακοῦ εἶνε ὁ ἴδιος.

Καὶ ὅλα αὐτὰ τὰ θλιβερὰ φαινόμενα εἶναι ἀποτέλεσμα ἐλλείψεως πολιτικῆς ἀγωγῆς. Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁ Ἕλλην παρὰ τὰς ἄλλας ἀρετάς του, ὡς πολίτης εἶναι δυστυχῶς κατώτερος ἀπὸ τοὺς πολίτας ἄλλων λαῶν. ποὺ θεωροῦνται ὅτι εὑρίσκονται ἀκόμη εἰς τὸ στάδιον τῆς βαρβαρότητος. Καταντᾶ ἀνοικονόμητος μὲ τὰ πολλὰ δικαιώματα ποὺ ἀμφισβητῇ ἔναντι τῶν ὀλίγων καθηκόντων τὰ ὁποῖα γκρινιάζοντας αἰωνίως ἐκπληροῖ. Καὶ τὸ χείριστον πάντων ἡ ἔλλειψη πολιτικῆς ἀγωγῆς ἔχει ὡς συνέπειαν καὶ τὴν ἔλλειψη συνειδητῆς πειθαρχίας, ἡ ὁποία μόνον ὅταν τοῦ ἐπιβληθῇ, ἔστω μὲ τὴ βία, ἀπὸ κάποιο στιβαρὸ χέρι, τὸν ἀναδεικνύει μεγάλον καὶ ἄφθαστον.

Ἐν συνόψει ὁ Ἕλλην πολίτης ἔχει ἀπόλυτον ἀνάγκην πολιτικῆς ἀγωγῆς καὶ αὐτὸ πρέπει νὰ εἶναι τὸ κύριον μέλημα τῆς ἐκπαιδεύσεως ἀπὸ τὰ κατώτερα ἱδρύματα μέχρι τῶν ἀνωτάτων καὶ πρὸς αὐτὸν τὸν σκοπὸν πρέπει νὰ τείνουν καὶ τὰ κηρύγματα τῆς ἐκκλησίας.

Ζκς

Η ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΣΗΜΑΙΑΣ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν παρέστημεν εἰς μίαν ἐκτάκτως ὡραίαν ἑορτήν, τὴν ἑορτὴν τῆς σημαίας εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Ἀγ. Εἰρήνης, τῶν δημοτ. σχολείων τῆς πόλεως ἐνώπιον τοῦ κ. Νομάρχου, τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου, τοῦ Δημάρχου καὶ πολλῶν ἄλλων ἐπισήμων καὶ πολιτῶν.

Ἡ ἑορτὴ αὕτη ἐγένετο συνήθως εἰς τοὺς περιβόλους τῶν σχολείων κεχωρισμένως, ἐφέτος ὅμως ὁ ἐπιθεωρητὴς τῶν Δημ. Σχολείων κ. Παπανδρέου εἶχε τὴν ὡραίαν ἔμπνευσιν νὰ γίνῃ αὕτη ἀπὸ κοινοῦ ὑφ' ἁπάντων τῶν σχολείων καὶ δημοσίᾳ. Ἦτο ἄκρως συγκινητικὸν νὰ βλέπῃς νὰ ἀνεμίζωνται ἰσάριθμοι σημαῖαι ὅσαι καὶ τὰ σχολεῖα, αἴνινες μετὰ τὸν ἐμπνευσμένον λόγον τοῦ κ. Παπανδρέου παρεδόθησαν ὑπὸ τῶν διευθυντῶν εἰς τὰς φρουράς των.

Ἔγιναν ἀπαγγελίαι ποιημάτων, ἐψάλησαν ὑπὸ χοροῦ μαθητῶν διάφορα ἄσματα καὶ κατόπιν ἔγινε ἐπὶ τόπου ἐνώπιον τῶν ἐπισήμων παρέλασις τῶν μικρῶν μαθητῶν τῶν Δημ. Σχολείων, τῆς Νυκτερινῆς Σχολῆς καὶ τῶν τροφίμων τοῦ Ὀρφανοτροφείου.

Δὲν ἔχομεν παρὰ νὰ συγχαρῶμεν θερμότατα τὸν σχόντα τὴν πρωτοβουλίαν ἐπιθεωρητὴν καὶ τοὺς φιλοτίμους διδασκάλους μας.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΑΡΜΕΝΙΩΝ

Μὲ τὸ ἀτμόπλοιον «Ἡλιούπολις» ἀνεχώρησαν προχθὲς εἰς Ἀθήνας καὶ ἐκεῖθεν εἰς Ἀρμενίαν 360 ἀρμένιοι ἐγκατεστημένοι ἀπὸ ἐτῶν εἰς τὴν πόλιν μας.

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ὑπογεγραμμένος Ἀθανάσιος Ν. Ζώτας ἐκ Κυδωνιῶν κάτοικος Μυτιλήνης καφενοῦλης, δηλῶ ὑπεύθυνος ὅτι οὐδέποτε ὑπῆρξα οὔτε καὶ εἶμαι κομμουνιστὴς ἀντιθέτως μάλιστα ἀνήκω ψυχῇ τε καὶ σώματι εἰς τὴν Ἐθνικόφρονα παράταξιν καὶ δι' αὐτὴν πάντοτε ἀγωνίζομαι.

Μυτιλήνη τῇ 21—10—1747

Ὁ ὑπεύθυνος δηλῶν

Α. Ν. ΖΩΤΑΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ὁ Ἐθνικὸς Σύνδεσμος Ἑλλήνων Ἀναπήρων καὶ Θυμάτων Πολέμου 1912—1947 ἀνακοινοῖ στὰ ἐγγεγραμμένα μέλη του ὅτι παρελήφθησαν τὰ τρόφιμα μηνὸς Νοεμβρίου καὶ ἄρχεται ἡ διανομὴ ἀπὸ τῆς 3ης τρέχ. μηνὸς καὶ λήγει τὴν 17ην ἰδίου.

Μυτιλήνη, 2—11—47.

Νῖκος Τσομπανέλλης
Διευθυντὴς

ΣΑΒΒΑΣ Α. ΣΑΜΑΡΙΔΗΣ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ

Ἐντὸς τοῦ Ὑποθηκοφυλακείου

ΜΥΡΟΠΩΛΕΙΟΝ Η "ΑΝΟΙΞΙς,,

Ἐὰν ἡ ἐπιδερμίς σας εἶνε ρυτιδωμένη, στεγνὴ ἡ ἀγρία, μπορεῖτε νὰ τὴν μεταβάλετε εἰς δροσερὰν, νεανικὴν καὶ ἁπαλήν. Ἡ καινούργια ἄνθισις τῆς ὡμορφιᾶς σας ἐπιτυγχάνεται, ὅταν προμηθεύεσθε τὰ κατάλληλα καλλυντικὰ ἀπὸ τὸ εἰδικὸ κατάστημά μας τὸ ὁποῖον παρακολουθεῖ κάθε ἐπιστημονικὴν ἐξέλιξιν.

Τὸ μυροπωλεῖον μας σᾶς προσφέρει ἅπαντα τὰ ἐπιστημονικῶς κατασκευασμένα καλλυντικά, δοκιμασμένα διὰ τὴν ἀποτελεσματικότητά των ποὺ συντελοῦν εἰς τὴν δημιουργίαν μιᾶς ἀληθινῆς νεότητος.

Προμηθευόμενοι τὰ καλλυντικά σας ἀπὸ τὸ μυροπωλεῖον

Η «ΑΝΟΙΞΙΣ»

ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Χ" ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ

("Εναντι Ἐμπορικῆς Τραπέζης)

ἐπιτυγχάνετε τὴν καλυτέραν τιμήν, διότι αἱ προμήθειαι τούτων γίνονται ἀπ' εὐθείας ἐκ τῶν ἐπιστημονικῶν ἐργαστηρίων παραγωγῆς ἄνευ ἄλλης ἐπιβαρύνσεως

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΟΥ "ΟΧΙ,, ΕΙΣ ΤΟ ΠΛΩΜΑΡΙΟΝ

ΠΛΩΜΑΡΙ.— (τοῦ ἀν)τοῦμας). Ἡ ἡμέρα τοῦ «ΟΧΙ» γιορτάστηκε στὴν πόλι μας μὲ ὅλην τὴν σημνότητα τοῦ ἐπιβάλλουν αἱ κρίσιμαι στιγμαὶ τὰς ὁποίας διέρχεται ἡ πατρίς μας.

Εἰς τὴν γενομένην δοξολογίαν δι' ἀνάμνησιν τῆς ἱστορικῆς ἡμέρας, ποὺ ἀπέβη ἡ ἀφετηρία τόσων ἡρωϊκῶν μαχῶν καὶ νικῶν, παρέστησαν, ὁ βουλευτὴς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Δ. Γεωργαντέλλης, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ νέου δημάρχου μας κ. Ν. Βουλαλᾶ, ὁ γυμνασιάρχης κ. Ε. Μαυραγάνης, οἱ κ. κ. καθηγηταὶ καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι καὶ ἀντιπρόσωποι ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων. Πλὴν τούτων παρευρέθησαν οἱ μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι τοῦ Γυμνασίου, οἱ μαθηταὶ τῶν δημοτικῶν σχολείων τῆς πόλεώς μας καὶ πλῆθος λαοῦ.

Κατὰ τὴν δοξολογίαν, χωροδία ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἱεροψάλτου κ. Π. Τυροπώλη ἐξετέλεσε τεμάχια τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς τὸ περιεχόμενο τῶν ὁποίων ἦτο σύμφωνον μὲ τὸ πνεῦμα τῆς ἡμέρας.

Τὸν πανηγυρικὸν ἐξεφώνησεν ὁ καθηγητὴς κ. Δ. Μοσχόβης ἀπευθύνας ἔκκλησιν εἰς τοὺς Ἕλληνας, νὰ ἑνωθοῦν καὶ νὰ περιφρονήσουν τὶς σλαβικὲς θεωρίες.

Ἐπικολούθησε ἡ κατάθεσις στεφάνων εἰς τὸ ἡρῶον τῆς πόλεώς μας ἀπὸ τὸν Δῆμον Πλωμαρίου, τὴν Β. Χωροφυλακήν, τὸ γυμνάσιον κ. ἀ.

Κατόπιν ἐξεφωνήθη λόγος ἀπὸ τοῦ ἐξώστου τοῦ ταχυδρομείου ὑπὸ τοῦ μαθητοῦ Σ. Μαλλιαροῦ καὶ ἐπικολούθησε ἀπαγγελία ἀπὸ τὸν μαθητὴν Ντίνον Σπανέλην. Τὸ ἀπαγγελθὲν ποίημα, ἔλαβε πολλοὺς ἐπαίνους καὶ ἐπεγράφετο «ΟΧΙ».

Τὴν 27—10—47 ἔγινε σχολικὴ γιορτή, μὲ λόγους, ποιήματα κλπ. Μεγάλην αἴσθησιν προεκάλεσε ἡ αὐθόρμητος πρωτοβουλία τῶν τελειοφοίτων νὰ ψάλουν μετὰ τὸν λόγον πατριωτικὸν ἐμβατήριον.

ΝΤΙΝΟΣ ΣΠΑΝΕΛΗΣ

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς Ε.Τ.Ε. ὁδοποιίας Λέσβου ἔχων ὑπ' ὄψειν του τὴν ὑπ' ἀριθ. 61 ἐ.ἔ. ἀπόφασιν τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς διακηρύττει ὅτι:

Ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν καὶ δι' ὁρίου ἐκπτώσεως διαγωνισμοῦ ἐνεργηθησόμενον τὴν 11ην Νοεμβρίου 1947 ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 12ην π.μ. ἐν τῷ Νομαρχιακῷ Καταστήματι Μυτιλήνης καὶ ἐνώπιον τῆς ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Εἰδικοῦ Ταμείου Ἐπαρχιακῆς Ὁδοποιίας Λέσβου ἡ ἀνακατασκευὴ τῆς παρασυρθείσης γεφύρας ἐπὶ χειμάρρου Μελίντα ἐπὶ τῆς 12ης Ἐπαρχιακῆς ὁδοῦ. Τὸ ἔργον προϋπελογίσθη εἰς δρχ. δέκα ὀκτὼ 18.000,000 βάσει μελέτης συνταχθείσης ὑπὸ τῆς ὑπηρεσίας Δημοσίων Ἔργων κατατεθειμένης εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Διοικ. Ἐπιτροπῆς.

Δεκτοὶ ἐργολάβοι δι' ἔργα ὁδοποιίας. Προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ ἀπὸ 11 1)2 ὥρας μέχρις 12ης ὥρας.

Ἡ παροῦσα δημοσιευθήτω ἅπαξ διὰ τῆς ἐφημερίδος «Λαϊκή».

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 31—10—47

Ὁ Πρόεδρος τῆς Διοικ. Ἐπιτροπῆς Εἰδικοῦ Ταμείου Ἐπαρχ. Ὁδοπ. Λέσβου

Ν. Ἐλευθεριάδης

ΛΕΣΒΙΑΚΟΙ ΣΤΙΧΟΙ

ΤΟ ΧΤΙΣΙΜΟ ΤΗΣ ΜΑΣΑΛΙΑΣ

Μπρὸς σὲ τραπέζι, ποὺ ὁ χρυ-
[σὸς καὶ ὁ ἄργυρος ἀφρίζει,
τρελλὰ τοῦ βασιλᾶ τοῦ Νάνου
[γλεντοῦν οἱ καλεσμένοι
τῆς χώρας ἀρχοντόπουλα κι' ἀπ'
[τὴν Ἑλλάδα ξένοι,
ποὺ ἀπ' ὅλους ἕνας σέ μορφιὰ
[καὶ τρόπους ξεχωρίζει.

«Τί θέλει, λένε, ὁ Ἕλληνας αὐ-
[τός, τί τάχα ὁρίζει;»
Ξάφνω ἡ Γόφτιδα, φέρνοντας τὸ
[κύπελλο, προβαίνει.
Μέσα σ' αὐτοὺς τὸν ἄντρα της
πρέπει νὰ βρῇ, δεμένη σέ μιὰ
συνήθεια, ποὺ τοὺς νιοὺς τῆς
[χώρας μαγνητίζει.

Χλωμὴ θωρεῖ τὴν ἄξεστη παλλη-
[καριὰ στὴ σάλα
καὶ προσπερνᾶ ἀκατάδεχτη. Γιὰ
[ναῦρη τ' ἄξιο ταῖρι
δίνει ἀπ' τὸ αἷμα τῆς καρδιᾶς
[καὶ τὴ στερνή του στάλα.

Μὰ τὸν ὡραῖον ξένο σὲ λίγ'
[ὡς θ' ἀντικρύσῃ
Κύπελλο, νειᾶτα καὶ καρδιὰ μὲ
[μιὰ θὰ τοῦ προσφέρῃ
Τὴν ξωτικὴν Ἀνατολὴ νὰ σμίξῃ
[μὲ τὴ Δύση.

Ζ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Καθ' ἃ τηλεγραφεῖ ἐξ Ἀθηνῶν ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως Συνεταιρισμῶν Λέσβου κ. Προκόπιος Χατζηευστρατίου κατὰ τὴν σύσκεψιν Ὑπουργῶν μετὰ ἀντιπροσώπων ἐλαιοπαραγωγῶν καὶ ἐμπόρων τῆς 29ης τρέχοντος ἐπῆλθε πλήρης συμφωνία ἀντιπροσώπων ἀφεθῇ ἐλευθέρα ἐξαγωγὴ ἐλαίου οἱονδήποτε δυνάμενον πραγματοποιήσῃ ἐξ ἐλευθέρως ἀγοραζομένων ἐλαίων καθοριζομένης ὑπὲρ παραγωγοῦ τιμῆς ἀσφαλείας 6000 ὀκᾶν. Τὴν τιμὴν ἀσφαλείας θὰ ἐγγυηθῇ τὸ Δημόσιον ἐξασφαλίζον αὐτὴν διὰ συγκεντρώσεως ὑπὸ Συνεταιρισμῶν εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ ἀγορὰ δὲν θὰ καλύπτῃ ταύτην. Τελικαὶ ἀποφάσεις θὰ ληφθοῦν ἐντὸς ἑβδομάδος.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ κ. Χατζηευστρατίου ἐνεργεῖ διὰ τὴν ἄμεσον χρηματοδότησιν τῆς συγκεντρώσεως καὶ τὴν χορήγησιν δανείων ἐπ' ἐνεχύρῳ ἐλαίου μὲ μειωμένον τόκον ἵνα χορηγοῦνται εἰς τοὺς μὴ ἐπιθυμοῦντας νὰ πωλήσωσιν ἀμέσως τὰ ἔλαιά των, διὰ νὰ τὰ πωλήσουν βραδύτερον εἰς ἠγγυημένην ηὐξημένην τιμήν.

Μυτιλήνη 31 Ὀκτωβρίου 1947

Ἐκ τῆς Ἑνώσεως Συνεταιρισμῶν Λέσβου

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κώμης

Ἀνακοινοῖ ὅτι

Καταρτησθέντων τῶν φορολογικῶν καταλόγων τῆς Κοινότητος Κώμης 1) διὰ τὸν ἐπιβληθέντα φόρον ἐλαίου ἐλαιοκομικῆς ἐσοδείας 1947—1948 κατὰ τὴν ἐκτίμησιν τῆς ἐκτιμητικῆς ἐπιτροπῆς.

2) Ὁ ἐρανικὸς φόρος τῆς χρήσεως 1947—1948 ἀνηρτήθησαν οἱ ὀνομαστικοὶ κατάλογοι ἔξωθεν τοῦ Κοινοτικοῦ Γραφείου καὶ δύνανται οἱ φορολογούμενοι προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην ὅπως λαμβάνωσιν γνῶσιν τούτων, ἵνα ὑποβάλλουσιν τὰς τυχὸν ἐνστάσεις αὐτῶν εἰς τὸν κ. Εἰρηνοδίκην Μυτιλήνης μέχρι τῆς 15ης Νοεμβρίου 1947.

Ἐν Κώμῃ τῇ 19)10)1947

Ὁ Πρόεδρος
τῆς Κοινότητος Κώμης
ΔΗΜ. ΚΑΛΑΪΤΖΗΣ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΑΘΗΝΑΙ 2.—Αὔριον ἐπιστρέφει μέσω Ρώμης ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Τσαλδάρης.

— Κατὰ τὰς διεξαγομένας δημοτικὰς ἐκλογὰς ἐν Ἀγγλίᾳ ἐπιτυγχάνουν οἱ συντηρητικοί, τοῦ ἐργατικοῦ κόμματος ὑφισταμένου πραγματικὴν πανωλεθρίαν.

— Μεταξὺ Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν διεξάγονται διαπραγματεύσεις πρὸς αὔξησιν τῆς παρεχομένης εἰς τὴν Ἑλλάδα οἰκονομικῆς βοηθείας.

— Τηλεγραφήματα ἐξ Ἰωαννίνων ἀναφέρουν ὅτι ὁ κατὰ τῶν συμμοριτῶν ἀγὼν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μετσόβου εὑρίσκεται εἰς τὸ τέρμα του. Οἱ συμμορῖται ὑπὸ τὴν πίεσιν τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων ἠναγκάσθησαν νὰ ὑποχωρήσουν ἐξ ὅλων τῶν σημείων μὲ βαρυτάτας δι' αὐτοὺς ἀπωλείας. Μέχρι στιγμῆς ἐμετρήθησαν 300 νεκροὶ συμμορῖται καὶ 1000 τραυματίαι.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας ἐπανελήφθη κανονικῶς ἀπὸ χθὲς ἡ συγκοινωνία δι' αὐτοκινήτων μεταξὺ Ἰωαννίνων καὶ Μετσόβου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἡ ἀγορανομικὴ ὑπηρεσία λαμβάνουσα ἀφορμὴν ἀπὸ τὰς δημοσιεύσεις τῶν ἐφημερίδων τὰς μὴ ἀνταποκρινομένας πρὸς τὴν ἀλήθειαν, θεωρεῖ σκόπιμον νὰ θέσῃ ὑπ' ὄψει τοῦ κοινοῦ τὰς κατωτέρω πληροφορίας διὰ νὰ πεισθῇ ὅτι ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία ἔχει λάβῃ ὅλα τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἐπαρκείας τῶν τροφίμων ἐξ ὅσων ἐκ τῶν ἐνεργειῶν αὐτῆς ἐξαρτᾶται.

Ὡς πρὸς τὴν ἐπάρκειαν τῶν ἰχθύων:

Κατ' ἀπόφασιν τῶν ἐνταῦθα ἁρμοδίων διενεργεῖται παρακράτημα ἐκ τῶν ἁλιευομένων ἰχθύων 30 ο)ο.

Τὸ τελευταῖον δεκαήμερον τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. κατὰ τὸ ὁποῖον ἡ ἁλιεία ἐνεργήθη μόνον ἐπὶ ἑπτὰ ἡμέρας λόγῳ τῆς γνωστῆς κακοκαιρίας, ἐπὶ ἁλιευθείσης παραγωγῆς παρὰ τῶν ἁλιευτικῶν τοῦ λιμένος Μυτιλήνης 6025 ὀκ. μπαρμπουνίων, σκορπιῶν, βακαλάων, συναγριδῶν, σαργῶν κλπ. ἐνεργήθη παρακράτημα 2830 ἤτοι ἐπὶ πλέον τοῦ 30 ο)ο τῇ ἐπιμονῇ τῆς Ἀγορανομικῆς ὑπηρεσίας καὶ κατὰ παράβασιν τῆς ἀνωτέρω ἀποφάσεως πρὸς δὲ καὶ παρὰ τὰς διαμαρτυρίας τῶν ἁλιευτικῶν ἐπιχειρήσεων.

Ἐπὶ ἁλιευθείσης παραγωγῆς 16.100 ὀκάδων μαριδῶν καὶ διαφόρων εἰδῶν σκυλοψάρων καὶ ὀκταποδίων ἐνεργήθη παρακράτημα 5543 ὀκάδες ἤτοι παρακράτημα 30 ο)ο ποσότης ὑπερκαλύπτουσα τὰς ἀνάγκας τῆς καταναλώσεως.

Ἡ κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥρας παρατηρουμένη σπάνις ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι τὰ ἁλιευτικὰ προσεγγίζουν εἰς τὸν λιμένα κατὰ διάφορα χρονικὰ διαστήματα ἀπὸ τὰς πρωϊνὰς ὥρας μέχρι τῆς μεσημβρίας συνεπείᾳ τῶν ὁποίων αἱ ποσότητες τῶν πρὸς κατανάλωσιν τῆς πόλεως προοριζομένων ἰχθύων δὲν τίθενται εἰς τὴν κατανάλωσιν ἐν τῷ συνόλῳ των ἀπὸ τὰς πρωϊνὰς ὥρας.

Ἡ Ἀγορανομικὴ Ὑπηρεσία κρίνει σκόπιμον νὰ τονίσῃ ὅτι καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν αἱ ἀνάγκαι τῆς καταναλώσεως εἰς ἰχθεῖς ἐκυμαίνετο ἀπὸ 1200—1500 ἡμερησίως.

Ὡς πρὸς τὴν ἐπάρκειαν τῶν ἀνθράκων:

Κατὰ πληροφορίας τῆς Ὑπηρεσίας ἡμῶν ὑπάρχουσιν ἀρκεταὶ ποσότητες εἰς τόπους τῆς παραγωγῆς αἵτινες μεταφέρονται εἰς τὴν πόλιν εἰς μικρὰς ποσότητας ἐλλείψει βενζίνης.

Ἡ παρατηρηθεῖσα ἐπ' ὀλίγας ἡμέρας σπάνις ὀφείλεται ὡς εἶνε γνωστὸν τοῖς πᾶσι εἰς τὴν παντελῆ ἔλλειψιν βενζίνης τῶν ἡμερῶν ἐκείνων.

Ὡς πρὸς τὴν ἐπάρκειαν τυροῦ:

Εἰς τὰ ἐνταῦθα ψυγεῖα ὑπάρχουν μικραὶ ποσότητες τυροῦ ἐκ τῶν ὁποίων καίτοι ἡ ἐμπορία εἶνε ἐλευθέρα ἐν τούτοις ἡ ὑπηρεσία ἡμῶν ὑποχρεοῖ τοὺς ἐμπόρους καὶ θέτουσιν εἰς τὴν κατανάλωσιν ποσότητας ἱκανὰς διὰ νὰ καλύψωσιν τὰς ἀνάγκας τῆς πόλεως καὶ οὐδέποτε παρετηρήθη ἔλλειψις.

Τὸ γεγονὸς ὅτι δὲν ἐμφανίζονται τυροὶ εἰς μεγάλας ποσότητας παρὰ τῶν παντοπωλῶν ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι εὑρισκόμεθα εἰς τὸ τέλος τῆς τυροκομικῆς περιόδου, ὅτε ἐξαντλεῖται τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς παραγωγῆς.

Ἡ Ἀγορανομικὴ ὑπηρεσία πλὴν τῶν ἀνωτέρω φροντίδων διὰ τὴν ἐξασφάλισιν ἐπαρκείας τροφίμων, ἀσκεῖ αὐστηρὰν ποινικὴν δίωξιν κατὰ παντὸς παραβάτου ἀποκρύπτοντος τρόφιμα ἢ ἐπιδιώκοντος ὑπερβολικὸν κέρδος.

Ἐν Μυτιλήνῃ, 2 Νοβρίου 1947

Ἐκ τῆς Ἀγορανομικῆς
Ὑπηρεσίας

ΕΙΣ ΤΟ ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΟΝΤΗΖΕΗ

θὰ βρῆτε τὰ καλύτερα κοσμήματα ὡρολόγια καὶ ὅπλα κυνηγετικὰ Βελγικῆς προελεύσεως.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΑΙΓΑΙΟΥ

Η ΠΟΛΥΤΕΛΗΣ ΘΑΛΑΜΗΓΟΣ

ΗΛΙΟΥΠΟΛΙΣ

ΑΝΑΧΩΡΕΙ

Ἑκάστην ΤΕΤΑΡΤΗΝ 2 μ. μ. διὰ **ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ**

Ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 2 μ. μ. » **ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ**

ΣΥΡΟΝ - ΤΗΝΟΝ - ΜΥΚΟΝΟΝ - ΙΚΑΡΙΑΝ - ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ - ΒΑΘΥ

Πρακτορεῖον **ΥΑΤΖΗΜΗΤΣΟΥ-ΣΟΥΒΑΤΖΗ** Τηλ.4-01

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ: Διὰ τοὺς ΕΠΙΒΑΤΑΣ ΤΡΙΤΗΣ ΘΕΣΕΩΣ τὸ ἀτμόπλοιον διαθέτει ΥΠΟΣΤΕΓΑ.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΙΩ. ΤΟΓΙΑ

Τὸ πολυτελέστερον καὶ μὲ ὅλας τὰς συγχρόνους ἀνέσεις ἐπιβατικὸν

ΑΠ "ΣΟΦΙΑ ΤΟΓΙΑ,,

πραγματικῆς ταχύτητος 14 μιλλίων

Διαθέτων καμπίνας LUX, Ας θέσεως, Βας θέσεως καὶ δύο ὑπόστεγα μετὰ κλινῶν διὰ τοὺς ἐπιβάτας Γης θέσεως.

Ἀναχωρεῖ ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ 2 μ. μ. ἀκριβῶς

διὰ: ΧΙΟΝ — ΠΕΙΡΑΙΑ

Ἄφιξις εἰς Πειραιᾶ τὴν ἐπαύριον Τετάρτην αὐγήν.

Ἐκ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ἑκάστην Τετάρτην 7ην μ. μ.

Διά: ΧΑΝΙΑ—ΡΕΘΥΜΝΟΝ—ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ.—Παρακολοῦνται οἱ κ. κ. ἐπιβάται ὅπως ἐφοδιάζονται τὰ εἰσιτήριά των ἐνωρίτερον καὶ πρὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ ἀτμοπλοίου πρὸς ἀποφυγὴν ἀνωμαλιῶν λόγῳ τῶν Πρακτορειακῶν διατυπώσεων τῶν πρὸς ἀναχώρησιν ἐπιβατῶν.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Ι. ΠΟΛΥΜΙΑΔΟΥ
Τηλέφ. 2—80

ΚΟΝΙΑΚ

ΑΔΕΛΦΩΝ Μ. ΜΠΑΡΜΠΑΡΕΣΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ

**ΕΙΣ ΦΙΑ